

Uso de respiradores, tapabocas desechables y cubiertas de tela para la cara en el Sector Alimentario y Agrícola durante la pandemia de la enfermedad del coronavirus (COVID-19)

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) recomiendan el uso de simples cubiertas de tela para la cara para disminuir la propagación del virus y ayudar a las personas que no saben que tienen el virus a no transmitirlo a otros. Esto ha resultado en preguntas del Sector Alimentario y Agrícola sobre qué respiradores, tapabocas desechables, como las mascarillas quirúrgicas o médicas, o cubiertas de tela para la cara son más apropiados para diversas circunstancias. Esta hoja informativa, desarrollada en colaboración con los CDC, proporciona una referencia rápida de estos artículos que pueden ser usados por los trabajadores del Sector Alimentario y Agrícola. Los respiradores, los tapabocas desechables o las cubiertas de tela para la cara están diseñados y son usados para distintas funciones, como se describe en la tabla a continuación.

Si antes de la pandemia del COVID-19, usted tenía que usar un respirador o una mascarilla facial desechable en el trabajo, basado en una evaluación de riesgos en el lugar de trabajo, debe continuar usándolo.

Respiradores, Tapabocas Desechables y Cubiertas de Tela para la Cara:

Respiradores



Respirador
N95



Respirador
elastomérico

- Los respiradores protegen a los usuarios de respirar contaminantes peligrosos en el aire.
- Los respiradores son equipos necesarios para los trabajadores que realizan algunos trabajos en el Sector Alimentario y Agrícola.
- Si debe usar un respirador para su trabajo, debe continuar usándolo.

Tapabocas desechables



Tapabocas
desechables

- Los tapabocas desechables, como las mascarillas quirúrgicas o médicas, no son respiradores y no protegen al usuario de respirar pequeñas partículas, gases o productos químicos en el aire.
- Los tapabocas desechables actúan como una barrera protectora para evitar que salpicaduras, aerosoles, gotas grandes o rociaduras entren en la boca y la nariz del usuario. La calidad protectora de los tapabocas desechables varía con el tipo de material utilizado para elaborar la máscara.
- Los tapabocas desechables también ayudan a evitar que el usuario propague gotas respiratorias.
- Debido a que los tapabocas desechables ayudan a evitar que el usuario propague gotas respiratorias, estas pueden retrasar la propagación del virus que causa el COVID-19. Usarlas puede ayudar a las personas que, sin saberlo, tienen el virus a no transmitirlo a otros.

Cubiertas de tela para la cara



Cubiertas de
tela para la
cara

- Las cubiertas de tela para la cara, ya sea si son proporcionadas por el empleador o traídas de la casa por el trabajador, no son respiradores o tapabocas desechables y no protegen al trabajador que las usa de exposiciones.
- Las cubiertas de tela para la cara sólo están previstas para ayudar a retrasar la propagación de las gotas respiratorias del usuario.
- Utilizada de esta manera, los CDC han recomendado cubiertas de tela para retrasar la propagación del virus que causa el COVID-19. Usarlas puede ayudar a las personas que, sin saberlo, tienen el virus a no transmitirlo a otros.
- Los trabajadores pueden usar una cubierta de tela si el empleador ha determinado que NO se requiere un respirador o un tapaboca desechable facial, basado en la evaluación de riesgos en el lugar de trabajo.
- Cuando no sea posible que los trabajadores usen una sola cubierta de tela para la cara durante toda su jornada, particularmente si se moja, se ensucia o se ve que está contaminada, se debe cambiar por una cubierta de tela para la cara limpia (o un tapaboca desechable) y debe cambiarse cada vez que sea necesario.

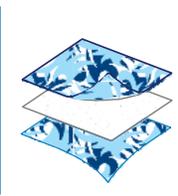
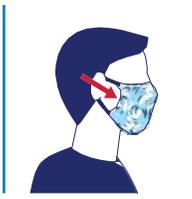
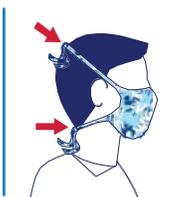
Consideraciones para el uso de cubiertas de tela para la cara

Considere lo siguiente si elige usar una cubierta de tela para la cara y disminuir la propagación del COVID-19:

Uso y cuidado apropiado de una cubierta de tela para la cara

- Cuide de las cubiertas para la cara de acuerdo con los parámetros de las secciones 4-801.11 del [Código de modelo para alimentos de la FDA](#) (en inglés) para limpiar la ropa y las especificaciones 4.802.11, según corresponda.
- Lave las cubiertas para la cara reutilizables diariamente antes de usarlas.

Las cubiertas faciales de tela deben:

	Cubrir la nariz y debajo de la barbilla		Incluir múltiples capas de tela
	Ajustarse bien cómodamente al lado de la cara		Permitir respirar sin restricciones
	Asegurarse con lazos detrás de la cabeza o cinta elástica detrás de los oídos		Poder lavarse y secarse en la lavadora y secadora, sin dañarse o cambiar de forma

IMPORTANTE: [La higiene de las manos](#) es una medida importante de prevención y control de infecciones. Lávese las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos después de ponerse, tocar o quitarse los respiradores, los tapabocas o las cubiertas de tela para la cara.

El uso de cubiertas de tela para la cara en el lugar de trabajo debe usarse además de otras medidas de control, incluyendo los controles de ingeniería, como la implementación de prácticas de distanciamiento social, y particiones o barreras físicas; y los controles administrativos tales como los protocolos de limpieza y desinfección frecuentes.

Si tiene síntomas y se siente enfermo, quédese en casa.

Para obtener más información, consulte el [Uso de cubiertas faciales de tela para ayudar a reducir la propagación del COVID-19](#) de los CDC.

Información adicional:

Si está administrando una granja, instalación o establecimiento y necesita ayuda para encontrar proveedores de equipo de protección personal (EPP) o cubiertas para la cara, comuníquese con FEMA en NBEOC@max.gov.

Para obtener más información sobre la regulación aplicable a las máscaras faciales, consulte: [Política de ejecución de las máscaras faciales y los respiradores durante la enfermedad del coronavirus \(COVID-19\), Guía de emergencia de salud pública \(revisada\) para la industria y el personal de la Administración de Alimentos y Medicamentos](#), (en inglés) abril de 2020.